Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 111 (1993)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Architekten, Bau-, HLK- und Maschineningenieure

besuchen Sie jetzt das berufsbegleitende

ERGÄNZUNGSSTUDIUM BAU+ENERGIE

Träger: Kant.Energiefachstellenund Bundesamt für Energiewirtschaft

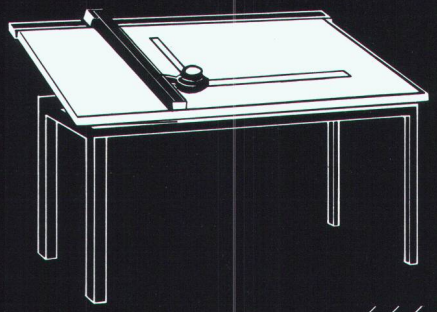
Beginn: August bzw. Oktober 1993
Wo: An 8 HTL der Deutschschweiz
Dauer: Rund ein Jahr, 8 Lektionen proWoche

Anmeldeschluss: 25. Juni 1993

Verlangen Sie Unterlagen bei:
INFOENERGIE, Postfach 73
8356 Ettenhausen
Tel. 052 62 34 70 Fax. 052 61 43 20

INFOENERGIE
BERATUNGSZENTRALEN

EFFIZIENZ IN IHREN HÄNDEN.



RWD
ZEICHENTECHNIK

Dietikon 01 740 68 22
Zollikon 01 391 95 63
Henau 073 51 95 23
Rotkreuz 042 64 34 44
Epalinges 021 652 55 47

speedikon®

Look and feel

Einfache Bedienung
Günstiger Preis
Neu auch auf PC

Unser Angebot:
Speedikon Architekt
2D-Konstruktion
3D-Gebäudemodell
Schnitt / Perspektive
Plan- und Auftagsverwaltung

HP 715/33 Rechner,
16 MB RAM, 525 MB Disk,
2 GB Digital Audio Tape
(41 MIPS!)

zu nur **Fr. 49'750.–** exkl. WUST

Interessiert?

Ausführliche Dokumentationen oder Vorführungen erhalten Sie beim

RZW
Dr. Walder + Partner AG
Tannackerstrasse 2
CH-3073 Gümligen
Tel. 031 951 21 24

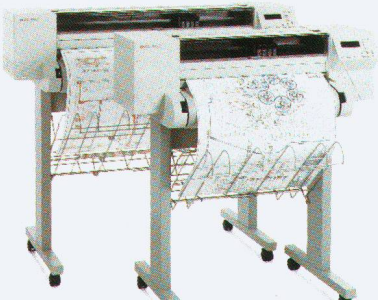
Der neue HP DesignJet 650C: in Rekordzeit an die Spitze.

IMPULS / SAATCHI & SAATCHI

Wenn Sie Ihrer Konkurrenz immer eine Nasenlänge voraus sein möchten, ist der HP DesignJet 650C der richtige Plotter für Sie: er ist bis sechsmal schneller als ein Schwarzweiss-Stiftplotter, viermal schneller als ein Farbplotter. Ein neuer Weltrekord!

Was Sie dabei an Tempo gewinnen, geht nicht zulasten der Qualität. Ganz im Gegenteil! Der DesignJet 650C schreibt die saubersten Linien und Zeichen, die Sie je gesehen haben. Denn der Schwarzweiss-Output ist 600 dpi fein, farbig druckt er 300 dpi.

Sie erhalten den HP DesignJet 650C wahlweise für Formate bis A1 oder A0.

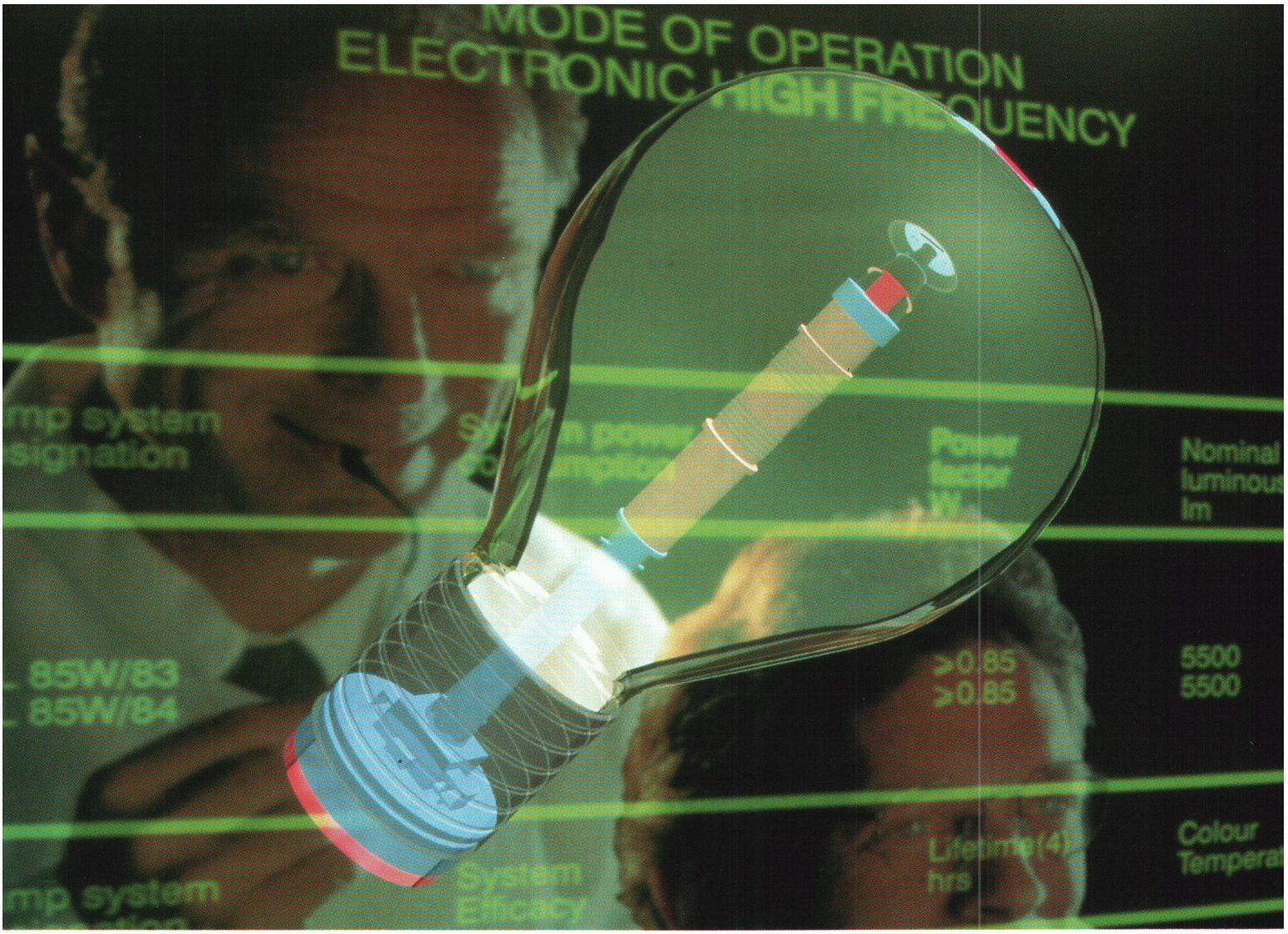


Das ist aber noch nicht alles: So hoch wie seine Leistung, so unglaublich niedrig ist auch sein Preis – er kostet nicht mehr als ein guter Stiftplotter.

Also: Nichts wie los zum nächsten HP-Händler!

Der neue HP DesignJet 650C.

HEWLETT PACKARD



Das ewige Licht.

Wo Licht praktisch endlos und erst noch wartungsfrei leuchten soll, empfiehlt sich das QL-Induktionsbeleuchtungs-System. Diese Philips-Innovation eignet sich auch für anspruchsvollste Projekte. Sei es im öffentlichen oder im privaten Bereich - überall bringt das QL-System nicht nur eine wirtschaftliche Lösung, sondern sorgt auch für eine lichtvolle, angenehme Atmosphäre.

Und das sage und schreibe ca. 60'000 Stunden lang - also fast eine Ewigkeit.

Tönt einleuchtend. Bitte dokumentieren Sie uns über das QL-Induktionsbeleuchtungs-System.

Name: _____

Firma: _____

Funktion: _____

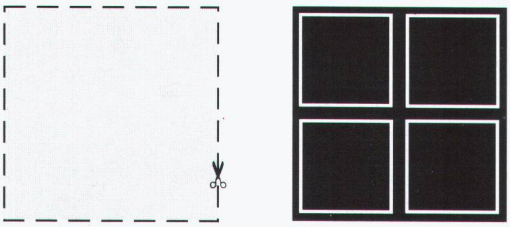
Strasse/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Einsenden an Philips AG, Abteilung Licht, Postfach, 8027 Zürich. SIA

PHILIPS

AUSWAHL, MIT DER SIE GUT ABSCHNEIDEN.



Ein gutes Fenstersystem erkennen Sie am Rahmen. Und am grossen Zubehörsortiment, das Sie massgeschneidert einsetzen können. So wie das von TRYBA.

TRYBA
FENSTER MIT PROFIL

TRYBA SCHWEIZ BAHNHOFSTRASSE 2A
4900 LANGENTHAL TEL. 063 22 99 77 FAX 063 22 64 81

O & P BSW

Hochregallager

Ihr Partner für wirtschaftliches Bauen

Stahlbauten/Hochregallager
Fenster und Fassaden
Transportsysteme

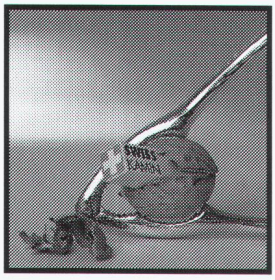
Tuchschmid

Tuchschmid AG · CH-8500 Frauenfeld · Telefon 054 26 11 11

Rutz
KAMINBAU

Gott gibt uns die Nüsse, aber er knackt sie nicht.

SWISS KAMIN



Rutz

Mit Swiss-Kamin hat das Rutz Unternehmen die Nuss im Kaminbau geknackt. Swiss-Kamin, hergestellt aus hochwertigem Edelstahl, absolut dicht und kondensatresistent, mit Rohrverbindungen, die nicht mehr am Bau geschweisst werden müssen.

SWISS-KAMIN: der neue Qualitätsbegriff

Rutz Kaminbau AG
Postfach, 8153 Rümlang, Telefon 01/817 13 11

Pfahlfundationen

- Bohrpfähle
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Vibro – Ortsbetonpfähle
- Vorfabrizierte Betonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle für Unterfangungen
- Mikropfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

EGGSTEIN AG

Spezialgrundbau
Industriestrasse 16
6005 Luzern
Telefon 041 / 44 66 04/05

Stellenangebote

Die Neugestaltung des Bahnhofgebietes Bern ist für die Weiterentwicklung der Bundesstadt in städtebaulicher, nutzungsmässiger und verkehrlicher Hinsicht von zentraler Bedeutung.

Der Masterplan Bahnhof Bern ist ein Gemeinschaftswerk von Stadt und Kanton Bern, SBB, PTT, BLS, RBS, Grosse Schanze AG und der Burgergemeinde Bern.

Für dieses anspruchsvolle Vorhaben, das einen hohen Einsatz fordert, wird eine

Projektleiterin oder ein Projektleiter

gesucht, welche(r) das Vorhaben Masterplan im Rahmen einer Projektorganisation stufenweise zur Baureife bringt. Als delegierte(r) Projektleiter(in) des Gemeinderates und als Vorsitzende(r) der Projektkommission werden Sie in Zusammenarbeit mit den beteiligten Partnern und privaten Investoren die fachliche Betreuung des Projektes wahrnehmen. Sie werden von einem Geschäftsführer und den Organen der Träger unterstützt.

Gesucht wird eine Persönlichkeit, welche über

- fundierte Kenntnisse des Projektmanagements
- breitabgestützte technische Kenntnisse
- gute Kommunikationsfähigkeit sowie Verständnis für Rechts- und Wirtschaftsfragen

verfügt.

Ein Hochschulabschluss in technischer Richtung (Architektur oder Bauingenieurwesen, evtl. mit Zusatzausbildung Raumplanung) sowie Erfahrung in der Zusammenarbeit mit der öffentlichen Verwaltung und der Tätigkeit in einem politischen Umfeld sind von Vorteil.

Ihr Arbeitsort ist die Präsidialdirektion der Stadt Bern, administrativ sind Sie dem Stadtpräsidenten direkt unterstellt.

Auskunft erteilt:
Stadtpräsident Dr. K. Baumgartner (Tel. 031/68 67 33)
Projektleiter Andreas Wirth (Tel. 031/68 65 31)

Anmeldung mit den üblichen Unterlagen bis Ende Mai an

Präsidialdirektion der Stadt Bern
Herrn Stadtpräsident Dr. K. Baumgartner
Erlacherhof, Postfach, 3000 Bern 8

Gesucht in kleineres Architekturbüro, Agglomeration Zürich-Ost

eidg. dipl. Bauleiter

(Idealalter zwischen 35–40 Jahre mit CAD-Praxis)

Für Sie sind Selbständigkeit, Belastbarkeit, zielorientiertes Durchsetzungsvermögen und Organisation Bestandteile Ihrer täglichen Arbeit.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige interessante Arbeit. Ein kleines dynamisches Team, von welchem Sie tatkräftig unterstützt werden.

Ihre Bewerbung zusammen mit Ihren Referenzen wollen Sie bitte an Chiffre M 235-18931, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8610 Uster, senden.

TECHNISCHE BETRIEBE WEINFELDEN

Elektrizität, Erdgas, Wasser, Ortsantenne

Unser Betrieb ist für die Verteilung von Elektrizität, Erdgas, Wasser sowie des Signals der Ortsantenne in Weinfelden und von Erdgas in 16 umliegenden Gemeinden zuständig.

Für die anspruchsvollen Aufgaben in der Erdgas- und Wasserversorgung suchen wir einen

Tiefbau-Ingenieur (dipl. Ing. HTL)

als

Abteilungsleiter der Erdgas- und Wasserversorgung

Diese Kaderstelle umfasst folgende Hauptaufgaben:

- personelle und fachliche Führung in der Abteilung Gas/Wasser
- Planung und Projektleitung von Ausbauten und Sanierungen
- Leitung der Hausinstallations- und Verbrauchsgerätekontrolle
- Leitung des technischen Büros (Leitungskataster, Netzinformation
- technische Koordination der Bauleitungen aller Werke

Wir bereiten die Einführung eines EDV-Leitungsinformationssystems vor. Der Stelleninhaber ist Projektleiter bei der Beschaffung und der Einführung dieses Systems.

Wir erwarten von Ihnen:

- ausreichende Praxis, vorzugsweise in einer Wasser- und/oder Erdgasversorgung (mindestens 30jährig)
- Fähigkeit Mitarbeiter zu führen sowie Führungserfahrung
- Freude an abwechslungsreicher, kontaktorientierter Projektarbeit

Sind Sie an dieser anspruchvollen Tätigkeit interessiert, dann erwarten wir gerne Ihre handschriftliche Bewerbung mit ausführlichen Unterlagen.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr A. Mächler, Direktor, Telefon 072 / 218 218

Senden Sie Ihre Bewerbung an:
Betriebsleitung der Technischen Betriebe Weinfelden, z. Hd. Herrn A. Mächler, Frauenfelderstrasse 8, 8570 Weinfelden

---

Progettazione e direzione lavori

Smaltimento e depurazione acque

Siamo una società d'ingegneria con sede principale a Zurigo, attiva nel campo della tecnologia ambientale, in particolare nel settore dello smaltimento e depurazione acque, e disponiamo di un organico totale di oltre 50 collaboratori.

Per la nostra succursale in Ticino cerchiamo per la **progettazione** e la **direzione generale lavori** di impianti di depurazione acque e trattamento fanghi, un **ing. civile o meccanico** diplomato, di lingua italiana, con discrete nozioni del tedesco, di età tra i 30 e i 45 anni, con buone conoscenze teoriche e pratiche del settore e doti di contatto umano.

Interessati sono pregati di prendere contatto col nostro ing. L. Pelloni.

TOSCANO-BERNARDI-FREY AG
Ingegneri consulenti
Turnerstrasse 25, 8006 Zürich
Telefono 01/363 26 36

Erneuerung KW Amsteg

Wir suchen einen

Bauingenieur ETH/HTL

als örtlichen Losbauleiter

Voraussetzungen
- einige Jahre Praxis, 30 - 40 jährig
- Fähigkeit, Interdisziplinär zu arbeiten
- Teamfähigkeit
- Grundlagen in der Anwendung moderner Hilfsmittel
- Bereitschaft, im Kanton Uri Wohnsitz zu nehmen.

Unser Angebot
- Interessante Aufgaben mit ausserordentlichen Entwicklungsmöglichkeiten
- sorgfältige Einarbeitung
- Abwechslung im Einsatzbereich
- gutes Arbeitsklima
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- volle Freizügigkeit
- bei Bewährung Beteiligung an der Unternehmung möglich

Interessiert Sie diese Aufgabe?
Dann erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung.

IUB

INGENIEUR-UNTERNEHMUNG AG BERN
Thunstrasse 2 Postfach CH-3000 Bern 6
Tel. 031 357 11 11 Fax 031 357 11 12

Die BG Bonnard & Gardel AG ist eine multidisziplinäre Ingenieurunternehmung mit Niederlassungen in der Westschweiz und im Kanton Bern.

Unsere Gesellschaft in Bern ist erfolgreich tätig auf dem Gebiet der

Abwasserentsorgung

Um dem wachsenden Auftragsvolumen gerecht zu werden, wollen wir uns in dieser Sparte verstärken. Wir suchen deshalb einen / eine

Ingenieur / in ETH

Sie haben einige Jahre Berufserfahrung und konnten Ihre Theoriekenntnisse bei ARA-Ausbauprojekten umsetzen. Umfassende Beratertätigkeit, Führungsaufgaben und Weiterbildung machen Ihnen Spass. Sie sind neugierig, einsatzfreudig und initiativ.

Suchen Sie eine neue Herausforderung ? Bei uns werden Sie sie finden !

Nähere Auskünfte über unsere entwicklungsfähige Kaderstelle mit aussergewöhnlichen Anstellungsbedingungen erteilen Ihnen gerne J. von Aarburg oder O. Chaix. Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung. Tel. 031 / 26 18 28

BONNARD & GARDEL
Ingenieure und Berater (Bern) AG
Könizstrasse 25, 3000 Bern 21

BG

Kanton Aargau

Statiker/Partner

Unser Partner geht im April 1994 in Pension. Wir suchen einen erfahrenen Bauingenieur der den Sektor konstruktiver Hochbau als Statiker betreut.

Offerten mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an Chiffre SIA 1734, IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

---

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung in kleines Team jüngerer

Architekt HTL/Bauleiter

für interessante, grössere und kleinere Umbauten/Sanierungen, u. a. Schulbau.

Sie haben Ausbildung und einige Jahre Erfahrung in Devisierung NPK und Bauleitung, arbeiten aber bei Bedarf auch am Zeichenbrett. PC-Erfahrung (Mac) ist nützlich, aber nicht Bedingung. Uns ist der Dienst am Kunden vorrangig; das Resultat soll sich aber am Ende auch sehen lassen.

Bewerbungen mit üblichen Unterlagen und Gehaltsvorstellung an:
Peter Hunziker, dipl. Architekt ETH/SIA, Brunnenwiesenstr. 8, 8305 Dietlikon

---

Wir – ein kleineres Architekturbüro im Zürcher Oberland – suchen zur Verstärkung unseres Teams eine(n) engagierte(n)

Architekt(in) HTL

(oder erfahrenen Bauzeichner/Bauführer)

für Werk- und Detailplanung (-Gestaltung),Devisierung und Bauleitung.

Wir bieten Ihnen einen äusserst vielseitigen Aufgabenbereich in einem kleinen Team zu guten Anstellungsbedingungen.

Interessenten melden sich unter Chiffre SIA 1737 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

---

Erfolgreich inserieren im

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

JÖRG LIENERT
UNTERNEHMENSBERATUNG
IN ORGANISATIONS- UND PERSONALFRAGEN

Baustatik, Konstruktion, Planung

Meine Auftraggeberin ist eines der bedeutenden Ingenieurbüros in der Zentralschweiz, das seit vielen Jahren in anspruchsvollen Projekten involviert ist. Ich bin nun beauftragt einen

Bauingenieur ETH/HTL

Fachrichtung konstruktiver Ingenieurbau

als

Projektleiter Hochbau

mit folgenden Aufgabenschwerpunkten anzusprechen:

- *ganzheitliche Bearbeitung von Ingenieurprojekten im Hochbau vom Entwurf bis Ausführung*
- *Kontrolle der Bauausführung*
- *Leiten einer Projektgruppe*

Eine erfahrene Persönlichkeit, welche ihr selbständiges, fachkompetentes Handeln erfolgreich einsetzen und tatkräftig mitarbeiten will an der Führung und Weiterentwicklung dieser Unternehmung.

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und sichere Ihnen absolute Diskretion zu.

VPS FSCP

Jörg Lienert, Pilatusstr. 30, 6002 Luzern, Telefon 041-23 72 78

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro mit Hauptsitz am oberen Zürichsee.

Für unsere Filiale im Züricher Oberland suchen wir einen jüngeren

Bauingenieur HTL oder ETH

zur Bearbeitung verschiedenster Projekte, vor allem im Tief- und Strassenbau. Für den Bewerber sollten jedoch auch Statik und Stahlbeton keine Fremdwörter sein.

Haben Sie einige Jahre Erfahrung und arbeiten gerne in einem jungen Team, sind selbständig und auch neuen Aufgaben nicht abgeneigt, würden wir Sie gerne in einem persönlichen Gespräch kennenlernen.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Kontaktaufnahme unter

Chiffre SIA 1738 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Tiefbauamt des Kantons Zürich

Wegen Wahl des bisherigen Stelleninhabers zum Strasseninspektor sucht das Kantonale Tiefbauamt per 1. Juni 1993 oder nach Vereinbarung für den Ingenieurkreis II – mit Amtssitz in Adliswil – einen

Kreisingenieur

Aufgabenbereich:

Technische und administrative Leitung eines Ingenieurkreises. Der Ingenieurkreis besorgt den Unterhalt des Staatsstrassennetzes und betreut die Projektierung und Ausführung von Strassenbauten für den Kanton und die Gemeinden seines Gebietes.

Anforderungen:

Dipl. Bauingenieur ETH oder gleichwertige Ausbildung. Mehrjährige Erfahrung in Projektierung und Bauausführung. Verhandlungsgeschick und Organisationstalent. Eignung als Vorgesetzter eines grösseren Mitarbeiterstabes. Die Fähigkeit, administrative Arbeiten speditiv zu erledigen.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Angaben über die bisherige Tätigkeit, Zeugniskopien sowie Bekanntgabe von Referenzen sind an das Tiefbauamt des Kantons Zürich, Personalabteilung, Walcheturm, 8090 Zürich, zu richten. Tel. 01/259.30.76/ 77/78.

---

hu-eng® huonder engineering ag

Als Nachfolger für unseren in Pension gehenden **Chefstatiker** suchen wir einen

dipl. Bauingenieur ETH oder HTL

Wir sind ein gut eingespieltes Team und bearbeiten eine Vielzahl interessanter Projekte.

Wir erwarten von Ihnen:

- vertieftes Interesse für **anspruchsvolle** Aufgaben der Statik
- breite Erfahrung im konstruktiven Hochbau und im zugehörigen Grundbau
- gute EDV-Kenntnisse/kooperatives Teamverhalten/hohe Selbständigkeit

Vollste Diskretion gewährleistet Ihnen der von uns beauftragte Personalberater Herr Markus Furrer, Zürichstrasse 34, 8134 Adliswil, Tel. 710 25 15, Fax 710 25 13

Gesucht in kleineres Architekturbüro in Wallisellen

dipl. Hochbauzeichner(in)

(CAD-Praxis, vorzugsweise Auto-CAD-System)

Wir sind ein kleines Team und suchen zur Ergänzung einen belastbaren jungen Hochbauzeichner (ca. 23–30 Jahre jung), welcher selbständig arbeitet und über eine gute Einsatzbereitschaft verfügt. Es erwartet Sie eine interessante, ausbaufähige Anstellung.

Senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung und Ihre Referenzen an

Chiffre S 235-18932, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8610 Uster.

Wir sind ein kleines, initiatives Team in St. Moritz. Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine(n)

Hochbauzeichner (-in)

mit mehrjähriger Erfahrung zur Bearbeitung von interessanten Umbau-, Renovations- und Neubauprojekten.

Moderne Infrastruktur vorhanden:
- CAD-Fachkenntnisse erwünscht (System ArchiCAD/Mac+Bau)

Bewerbungen sind zu richten an:
Architekturbüro Mario Poltera AG, Via Traunter Plazzas 5, 7500 St. Moritz, Tel. 082/3 00 66

Stellengesuche

Bauingenieur

mit langjähriger Erfahrung in den Fachgebieten Geotechnik, Tiefbau und Massivbau (Projekt-u. Bauleitung) sucht anspruchsvolle, ausbaufähige Dauerstelle in Ingenieurbüro, Unternehmung oder GU. (Raum Ostschweiz bevorzugt)

Kontaktnahme über Chiffre SIA 1740 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Bauingenieur-Student (31-jährig), 6. Semester Juventus-Schule, **sucht dringend Arbeit** für ca. 80%.
Bezahlung: Schulgeld und Sozialleistungen.
Angebote unter Chiffre SIA1739 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Erfolgreich im Stellenmarkt –
Ein Inserat im
«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Diverses

Ingenieurbüro kann infolge Terminverschiebungen ab sofort

- **das Erstellen von Schalungs- und Armierungsplänen mit CAD**
  sowie
- **die Ausführung von ganzen oder Teil-Aufträgen für Tragkonstruktionen in Stahlbeton übernehmen.**

Ein erfahrenes Team mit guten Referenzen freut sich auf Ihren Anruf. Tel. 01/935 23 18

Ein Bild sagt mehr als viele Pläne

Bringen Sie Ihre Verkaufsunterlagen zum Sprechen. Architekt HTL visualisiert Ihre Projekte dreidimensional ab Handzeichnung oder CAD-Dateien.

Offerten unter Chiffre SIA 1735 an:
IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Erfahrener, selbständiger

Eisenbetonzeichner

macht Ihre Schalungs- und Armierungspläne in freier Mitarbeit sehr kostengünstig, speditiv und schnell.

Anfragen unter Chiffre SIA 1726 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Vom Projekt über die Ausführungsplanung bis zur dreidimensionalen Visualisierung.

Architekt HTL, mit 4jähriger CAD-Erfahrung (Autocad), übernimmt auch Teilleistungen.

Offerten unter Chiffre SIA 1736 an:
IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Tarif 1993

Ermässigter Preis für Stellengesuche

Stellenangebote und Ausschreibungen

1/1-Seite	185x260 mm	Fr. 1950.–	1/6-Seite	90x84 mm		1/12-Seite	90x40 mm	Fr. 190.–
1/2-Seite	90x260 mm			185x40 mm	Fr. 415.–			
	185x128 mm	Fr. 1030.–						
			1/8-Seite	90x62 mm		1/16-Seite	90x29 mm	Fr. 140.–
1/3-Seite	90x172 mm	Fr. 710.–		185x29 mm	Fr. 320.–			
1/4-Seite	90x128 mm							
	185x 62 mm	Fr. 540.–	1/12-Seite	90x40 mm	Fr. 230.–	1/24-Seite	90x21 mm	Fr. 110.–

Chiffregebühr Fr. 10.–, Ausland Fr. 20.–

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

IVA AG für internationale Werbung
8032 Zürich, Mühlebachstrasse 43
Telefon 01/251 24 50, Telefax 01/251 27 41, PC 80-32735
Filiale:
1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Telefon 021/37 72 72

In Sachen Brandschutz lassen wir nichts anbrennen.

30 Jahre recoba Bautenschutz + Bausanierung AG Baumässig gut – mit Garantie.

Winzerstrasse 62, 8049 Zürich, Telefon 01-341 99 29, Fax 01-341 18 46

WENN ES UM ANSCHLÜSSE BEI FLÄCHEN-ISOLATIONEN GEHT...

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORD AG
8042 ZÜRICH · HOFWIESENSTRASSE 3 · TELEFON 01/362 94 69 · FAX 01/361 13 51

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORDWEST AG
4142 MÜNCHENSTEIN · REINACHERSTRASSE 60 · TELEFON 061/411 83 10 · FAX 061/411 83 36

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK OST AG
9470 BUCHS · POSTFACH 626 · TELEFON 085/7 64 62 · FAX 085/7 66 19

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK MITTE AG
3550 LANGNAU · BURGDORFSTRASSE 16 · TELEFON 035/2 33 33 · FAX 035/2 56 81

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK ZENTRAL AG
6010 KRIENS · DATTENMATTSTRASSE 16 · TELEFON 041/48 86 43 · FAX 041/48 82 33

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK ROHNE AG
3900 BRIG · SCHINERSTRASSE 8 · TELEFON 028/23 14 44 · FAX 028/24 21 92

TECNICHE DI RIPARAZIONE E RISANAMENTO SUD SA
6906 LUGANO · VIA DEL TIGLIO 33 · TELEFON 091/51 58 41 · FAX 091/51 55 14

RSAG

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 055/63 54 77
Untervaz – St.Gallen – Liestal

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/Geoinformatik
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

PINKUIN MODELLBAU AG
CH-7320 Sargans, Falknisstr. 21
Tel. 081/723 86 86, Fax 081/723 86 33

SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

SULZER-INNOTEC Modellbau
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77
Fax 052/22 18 75

VONLANTHEN MODELLBAU
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38

MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Archiv-Anlagen

Montagen und Demontagen
ide-AG, 5400 Baden
Tel./Fax 056/22 44 82

Asbestentfernung Altlastensanierung

CEI (Suisse) SA, 6934 Bioggio
Centro Nord-Sud, v. Campagna
Tel. 091/50 60 44, Fax 091/50 60 47

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Bauakustik

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

Bautrocknung/Winterbauheizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik
Dachwasserversickerungen, Sondierungen,
8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74
6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

LOCHER GEOTECHNIK
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

WANNER AG Geologie und Umweltfragen
9014 St.Gallen, Tel. 071/28 74 44
8607 Seegräben ZH, Tel. 01/932 22 22
4501 Solothurn, Tel. 065/22 75 05
6410 Arth Goldau SZ, Tel. 041/82 28 29

Bauliche Erneuerung, Materialtechnologie, Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG,
8134 Adliswil, Beratende Bauingenieure und Materialtechnologen, Technologie-Zentrum, Webereistrasse 68,
Tel. 01/709 15 15, Fax 709 15 50

Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

EMMER PFENNINGER PARTNER AG
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Bauschäden und Expertisen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber
(s. Bauwerkserhaltung)

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Fachbereich Strukturdynamik/Stahlbau
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25
Fachbereichsleiter: Dr. M. Wieland
Direktwahl: 01/385 28 62

Bauwerkserhaltung

CONCRETAG
Beratende Ingenieure und Architekten
Produkteunabhängige Beratung und Expertisen, Zustandsanalysen, Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Zustandsanalysen im Hoch-, Tief- und Strassenbau. Expertisen, Bauwerksdatenbank, Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Baustoffprüfungen, Qualitätssicherung.
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,
Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

HELBLING INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Hohlstrasse 610, 8048 Zürich,
Tel. 01/432 47 17, Herr P. Gasser
Potentialmessungen, Zustandsanalysen, Korrosionsschutzberatung, Sanierungskonzepte, kathodischer Korrossionsschutz

Beleuchtungssysteme

BEAT BUCHER AG, LICHT MIT KONZEPT
Konstanzerstr. 58, 8274 Tägerwilen
Tel. 072/69 16 16, Fax 072/69 26 42

Betonlabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Wer macht was?

Beton- und Naturstein-Untersuchungen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber
(s. Bauwerkserhaltung)

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

LPM Baustoffprüfinstitut
(s. Materialprüfung)

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

GREUTER BAUTECH AG
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 055/63 54 77
Untervaz – St.Gallen – Liestal

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Industriestr. 4
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62

Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von kompletten Bühneneinrichtungen
MAX EBERHARD AG Bühnenbau
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Brandschutzkonzepte/ Brandschutzpläne

GEILINGER AG, PF 988, 8401 Winterthur
Tel. 052/234 11 11

CAAD MAS Medusa Architektur System

MAS das leistungsstarke Softwarepaket für Profis im Architektursektor. MAS ist modular aufgebaut und spezifisch auf die Bedürfnisse des modernen Architekten zugeschnitten. Dieses bewährte System verkürzt den Zeitaufwand für die Zeichnungserstellung auch komplexester Projekte erheblich. • Beratung • Verkauf • Schulung • Service • Hotline Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06
Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer CAD System für Architektur und Innenausbau. 2D • 3D/ SOLIDS • PAINT • RenderMan • Animation mit Videoausgabe • Beratung • Schulung • Gesamtlösung • Point Line AG, 5402 Baden, Tel. 056/20 14 60

CAAD acadGraph – der Standard

Das neue Handwerkszeug des modernen Architekten und Baufachmannes. Über 1300 Versionen sind allein im deutschsprachigen Raum im Einsatz. Schnupperkurse, Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line, Service und Projektunterstützung, alles aus einem Hause: acadGraph CADstudio AG
Schneckelerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL
Tel. 061/901 505 56, Fax 061/901 40 20

CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung, um bestehende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten. Scannen, Vektorisieren, Archivieren. Plottservice per Disketten/ Modem. Beratung. ASCAD AG,
3550 Langnau
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

CAD Allplot/Allplan

Integrierte Lösungen für das Bauwesen
CAD-Schule, EDV-Dienstleistungen
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg
Tel. 071/72 66 75, Fax 071/72 71 75
Software-Partner von Fides Informatik

CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.
IDC AG, L. Desserich
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD
HEINIGER & PARTNER AG
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A
Tel. 01/932 11 31

CAD-Bausteine für Architekten, Ingenieure und Haustechniker

Modular aufgebaute Programmsysteme, z.B. ALLPLAN/ALLPLOT. Hard- und Software. Unverbindl. Beratung und Demo auf Anfrage. Olivetti (Schweiz) AG, EDV für den Bau, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 15 11, Fax 01/831 04 46

CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG
Lenzbühlstr. 2, 8370 Sirnach
Tel. 073/26 10 81
«Aus der Praxis – für die Praxis»
Devisierung, Baukostenkontrolle – CAD-Lösung – die integrierte Lösung

CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,
Fax 061/271 45 80

CAD für Ingenieure und Architekten

WIESER BAUINFORMATIK AG
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95
Branchenspezifische Lösungen für Hoch- und Tiefbau

CAD: Messerli CAD/EKP

Integrales CAD/CAE auf HP-Workstations, für die Planung im Bauwesen. Branchenspezifische und übergreifende Software für Architektur und Haustechnik, Bauadministration. Elementkostenplanung unter MS-Windows, mit Verknüpfung zum Messerli CAD. Ihr EDV Partner im Bauwesen mit 4000 Installationen in der Schweiz.
ROLAND MESSERLI AG Informatik,
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55,
Fax 056/71 61 73
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

CAD-MOSS: Die Software für den Tiefbau

PI-SYSTEMS AG
Witikonerstr. 265, 8053 Zürich,
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

CAD PARAGON

Professionelle CAD-Software für Architekten
KASPAR HUBER, Architekt HTL
8184 Bachenbülach, Tel. 01/860 83 83,
Fax 01/861 19 34

CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Baubranche mit über 900 Arbeitsplätzen in der Schweiz
RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieurbüro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software AG, 8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
Architekturbüro
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11
Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad: Heute über 500000 Installationen weltweit. Die meisten Schweizer Architekten vertrauen uns. An einer unverbindlichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

Cheminée-Einsätze

RÜEGG CHEMINÉE AG
Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon,
Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

Dehnungsmessstreifen

Auf Armierung, Stangen, Stahlträger, Beton, H. DIETRICH Messtechnik, Gerenstr. 12, 3065 Bolligen, Tel. 031/921 08 11,
Fax 921 55 23

EDV Branchenlösungen

CAD/STATIK/CRB
Bauadministration für Architekten und Bauingenieure bei: UNIVERSE,
8953 Dietikon, Tel. 01/740 81 82

Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG
Eigenheimstrasse 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66,
Fax 01/929 22 52

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,
Fax 061/711 96 34

Fassaden

J. STAMPFLI AG; 4553 Subingen
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79
Alu-Kofferfassaden
– Pfosen-Riegel-Fassaden
– Profilblech-Fassaden Structural-Glazing
Alu-Fenster und Türen

Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17
Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69

STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG
Ackerstr. 43, 8610 Uster,
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Foto-Planrepros

für beste Kopier- u. Druckvorlagen auf Papier (A4 Fr. 25.20) od. Film (A4 Fr. 35.–), point carré, repro-, foto- und heliografie
Heinrichsgasse 10, 4055 Basel,
Tel. 061/272 02 15

Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)

LPM Baustoffprüfinstitut
(s. Materialprüfung)

Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ. Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32
Bodenuntersuchungen (Georadar), Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GeoExpert ag
Bahnhofstrasse 35, 8603 Schwerzenbach
Tel. 01/825 62 82, Fax 01/825 62 83

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L.
1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher
Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien, Baumethoden, erdstatische Berechnungen
PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8008 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 055/63 54 77
Untervaz – St.Gallen – Liestal

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

GREUTER BAUTECH AG
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 055/63 54 77
Untervaz – St.Gallen – Liestal

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Industriestr. 4
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Kanalisationen

CEI (Suisse) SA, 6934 Bioggio
Centro Nord-Sud, v. Campagna
Tel. 091/50 60 44, Fax 091/50 60 47

Kanal-Sanierungen

Käppeli, Bautenschutz & Umwelttechnik AG
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

Kathodischer Korrosionsschutz (KKS)

HELBLING INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Hohlstrasse 610, 8048 Zürich
Tel. 01/432 47 17, Herr P. Gasser
kathodischer Korrossionsschutz für Stahlbetonbauten, erdverlegte und wasserberührte Objekte

Klebebewehrungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz
Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Wer macht was?

STAHLTON AG
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

Küchen

POGGENPOHL bei Skane-Gripen Küchen (Schweiz) AG, Schachenhof 4,
6014 Littau, Tel. 041/57 46 46
Fax 041/57 44 30

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Ladenbau

Montagen und Demontagen
ide-AG, 5400 Baden
Tel./Fax 056/22 44 82

Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO
MEYER & SCHALTEGGER AG
9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18,
Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42

Lärmexpertisen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19
Fax 041/42 28 41
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik
Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052/81 21 23

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Projektierung,
Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen
Lärmschutz, Büro und Lager:
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 65 50

Leit- und Fernwirktechnik

Neutr. Beratung u. Engineering für
EW, Gas, Wasser, Verkehr, Umwelt
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

Luft- und Lärmexpertisen

WANNER AG, Geologie und Umweltfragen (s. Baugrunduntersuchungen)

Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

CEI (Suisse) SA, 6934 Bioggio
Centro Nord-Sud, v. Campagna
Tel. 091/50 60 44, Fax 091/50 60 47

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 055/63 54 77
Untervaz – St.Gallen – Liestal

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Industriestr. 4
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46
Fax. 056/41 61 24

Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Netzinformationssysteme/GIS

Neutr. Beratung u. Engineering
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

Oberlichter/ Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11
TUCHSCHMID CONSTRUCTA AG,
Huobmattstr. 5, 6045 Meggen,
Tel. 041/37 40 04

Orgel

ORGELBERATUNG + PROJEKTGESTALTUNG
Bergstrasse 91a, 4339 Sulz AG
Tel. 064/65 10 10, Fax 064/65 10 12

Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwingungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG
5236 Remigen
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich
Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG

Abdichtungen, Bausanierungen
Langmattstrasse 8, 8128 Hochfelden
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Scanner-Dienstleistung

ASCAD AG, 3550 Langnau,
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48, Raster-CAD GTX, die intelligente Lösung, um bestehende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten. Scannen, Vektorisieren, Archivieren, Beratung. Plottservice per Disketten/Modem/ISDN

CEI (Suisse) SA, 6934 Bioggio
Centro Nord-Sud, v. Campagna
Tel. 091/50 60 44, Fax 091/50 60 47

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66,
Fax 01/929 22 52

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOUVO AG
körperschall- und schwingungsdämmende Materialien, Hochbaulager
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

Sportanlagenbau

POLYmatch SA
Rue de l'Arc-en-Ciel 5, 1023 Crissier
Tél. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40
Bächelmatt 4, 3127 Mühlethurnen
Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 055/63 54 77
Untervaz – St.Gallen – Liestal

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

TSM Perrottet AG
1786 Sugiez, Überwachungen – Expertisen
Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik, Gumelenstrasse 14
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52
Fax 01/725 78 22
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG
Beratende Geologen SIA/ASIC
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

Tore

J. STAMPFLI AG, 4553 Subingen
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79
Alu-Falttore, -Sektionaltore, -Schiebetore, -Fenster, -Türen, -Fassaden

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallisoliert, feuerbeständig

BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Trennwände+Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG
4616 Kappel b. Olten
Trennwand- und Kabinenfabrikation
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90
4127 Birsfelden
Tel. 061/313 08 04, Fax 313 08 58

Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Trocknung

siehe Entfeuchtung

Umweltverträglichkeitsprüfung

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

DR. GRAF AG, Umweltschutzberatung
Emissionsmessungen/Risikoanalysen
4563 Gerlafingen, Tel. 065/35 42 62
Fax 065/35 66 45, 3012 Bern,
Tel. 031/24 00 93, Fax 031/ 24 81 18

GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen)
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22

KADEN, BEERLI & MEIENBERGER, BÜRO FÜR ÖKOLOGIE UND EDV
8500 Frauenfeld, Tel. 054/720 18 37

ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik,
6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93,
Fax 045/21 74 91

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG
Beratende Geologen und Ingenieure
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85
3007 Bern, Tel. 031/26 35 35
5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01

SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG
7000 Chur, Tel. 081/23 36 30

WANNER AG, Geologie und Umweltfragen (s. Baugrunduntersuchungen)

Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

UVP und Ökobilanzen

OEKO + OEKO AG, 7243 Pany,
Oekologie im Einklang mit Oekonomie
Tel. 081/54 42 42, Fax 081/54 42 52

Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA
Geschäftszentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen, Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen, Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen, Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532
Fax 064/71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG
Waagen und analytische Instrumente
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wasser/Abwasser-Leitungen

SIKA Robotics AG,
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung mit dem «SikaRobot» ®-System; ohne Aufgrabungen; in Rohren von 150–800 mm Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausinnenleitungen abdichten und sanieren mit dem «SikaRoboLiner ®10»-Verfahren

Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber
(s. Bauwerkserhaltung)

GLASER
-isb cad- KONSTRUKTIONSPROGRAMME

Das leistungsfähige CAD-System für den konstruktiven Ingenieurbau: Detail- und Ausführungspläne für Stahlbeton-, Mauerwerks-, Stahl- u. Holzbau, Architektur. Schalungs- und Armierungspläne, automatische Erstellung von Stahllisten und Trennplänen. Sehr interessantes Preis-Leistungsverhältnis.

Ebenso im Angebot: zahlreiche Statikprogramme wie ebene und räumliche Stabwerke, Platten u. Scheiben mit finiten Elementen, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO, TWS, TWP und vieles mehr.

Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstr. 44, 2544 Bettlach
Tel. 065 / 55 21 43, Fax 065 / 55 17 33

EDV für Architekten und Bauingenieure

CASTELL und INGCAD / STATIK / CRB

Konkurrenzlos in Bedienung und Geschwindigkeit!
Gutes Preis-/Leistungsverhältnis!

UNIVERSE
8953 Dietikon, Tel. 01 740 81 82

Architekturbüro

mit besten Referenzen übernimmt:
Ausführungsplanung, Bauleitung, Devisierung.

Offerten unter Chiffre T 251-21324, ofa, Orell Füssli Werbe AG, Postfach 4638, 8022 Zürich

Schulgemeinde/
Polit. Gemeinde Gams
Gams (Kanton St.Gallen)

Öffentlicher Projektwettbewerb der Schulanlage Hof mit Turnhalle und Räumen für die Polit. Gemeinde

Durchführung:	Der Wettbewerb wird gemäss SIA Norm 152 Ausgabe 1993, durchgeführt.
Teilnahmeberechtigung:	Teilnahmeberechtigt sind Architekten, die seit mind. dem 1. Januar 1992 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in einem der folgenden Bezirke haben: – Sargans – Werdenberg – Oberrheintal – Unterrheintal – Obertoggenburg – Rorschach
Bezug der Unterlagen:	Ab 3. Mai 1993 Schulsekretariat Hof, 9473 Gams, Tel. 081/771 53 66, in den Bürozeiten 8–12/14–17 Uhr
Anlieferung der Projekte:	1. Oktober 1993, Modell 22. Oktober 1993
Preise:	Für die Prämierung von 7 Entwürfen und allfällkigen Ankäufen stehen insgesamt Fr. 80 000.– zur Verfügung.
Veranstalter:	Schul- und Gemeinderat Gams

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

Herausgeber
Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ
Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion
Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren
Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter
Richard Liechti

Produktion
Werner Imholz

Sekretariat
Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 206.–	Fr. 224.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie *Adressänderungen von Abonnenten* an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110-6 Zürich

Anzeigen
IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:	Filiale Lugano:
Mühlebachstr. 43	Pré-du-Marché 23	Via Pico 28
8032 Zürich	1004 Lausanne	6909 Lugano-Casserate
Tel. 01 / 251 24 50	Tel. 021 / 37 72 72	Tel. 091 / 52 66 84
Fax 01 / 251 27 41	Fax 021 / 37 02 80	Fax 091 / 52 45 65

Satz + Druck
Huber & Co. AG
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

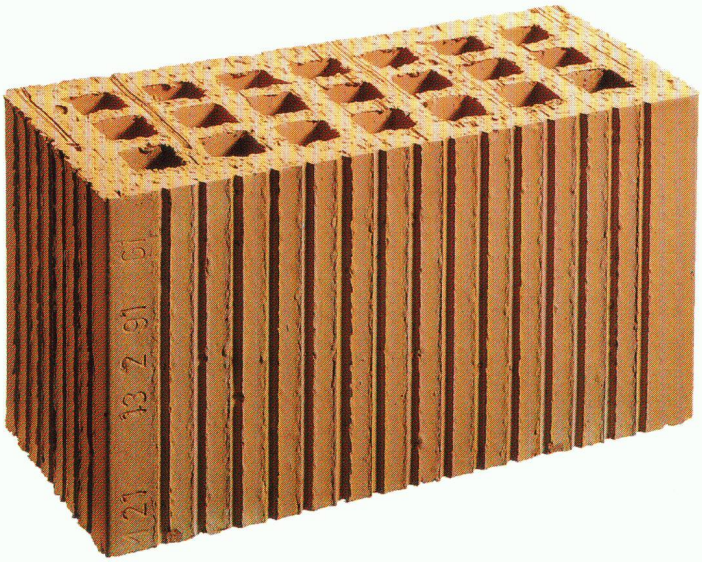
Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)
Erscheint im gleichen Verlag
Redaktion:
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

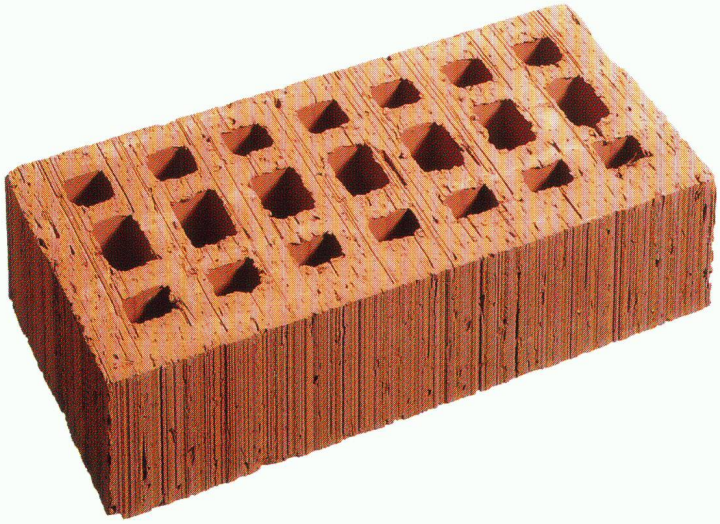
	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 133.–	Fr. 144.–
Einzelnummer	Fr. 7.–	Fr. 8.–

SIA-Generalsekretariat
Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

Ein starkes Stück.



Und seine schöne Cousine.



Nicht immer verbirgt sich der Backsteinbau hinter einem Aussenputz. Sichtbacksteine eröffnen völlig neue Gestaltungsperspektiven. Das Mauerwerk hat nicht mehr nur statische und regulierende Funktionen, sondern wird zum wesentlichen Gestaltungselement. Die Ziegelindustrie produziert deshalb eine grosse Farb- und Formatvielfalt mit unterschiedlichster Oberflächenbeschaffenheit.
Schweizerische Ziegelindustrie, Postfach, 8035 Zürich, Telefon 01/361 96 50.

Backstein.
Ein starkes Stück Natur.

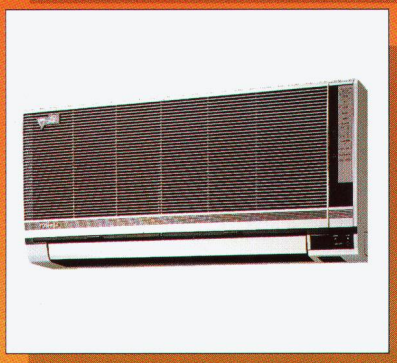
Wo die Wärme zum Problem wird...

...TOSHIBA-Klimageräte

Die wirtschaftliche Lösung für Büros, Computerräume, Verkaufslokale, Keller, Käsereien, Werkstätten usw. Ob mobiles Gerät, Schrankmodell, Wand-, Fenster- oder Deckengerät– aus dem vielseitigen TOSHIBA-Programm finden wir auch für Sie die richtige Lösung!

Mobile Kompakt-Klimageräte

Klimageräte für den Fenstereinbau



Wandgeräte in Splitbauweise

KRÜGER

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei Ihrem Fachhändler oder direkt bei:

Krüger+Co.

9113 Degersheim SG	071/ 54 54 74	6353 Weggis LU	041/ 93 04 44
8854 Siebnen SZ	055/ 64 78 64	4203 Grellingen b. Basel	061/741 23 23
7205 Zizers GR	081/ 51 74 64	3110 Münsingen BE	031/721 48 11
7503 Samedan GR	082/ 6 56 85	1606 Forel VD	021/781 27 91
8157 Dielsdorf ZH	01/ 853 25 50	6596 Gordola TI	093/ 67 24 61